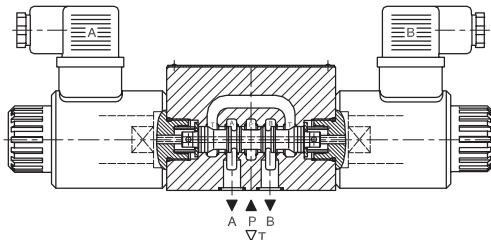


Magnetbetätigte Wegeventile NG6 Typ E3

Distributeurs électriques NG 6 type E3



E3-Wegeventile für Plattenaufbau mit Anschlusslochbild nach UNI ISO 4401-03-02-0-94 (ex CETOP R35H4.2-4-03) sind, dank ihrer grossen zulässigen Durchflussmengen und hohen erlaubten Drücke verbunden mit extrem niedrigem Platzbedarf für die verschiedensten Anwendungsgebiete geeignet. Durch den Einsatz von Ölbadmagneten wird die Ausführung besonders betriebssicher und wirtschaftlich, da keine dynamischen Dichtungen erforderlich sind; der Magnetkern ist direkt am Ventilgehäuse angeschraubt, die Spule ist mittels einer Hutmutter befestigt. Die strömungstechnisch besonders günstige Gestaltung der Durchflussquerschnitte und der Kolben ermöglicht hohe Durchflussmengen bei minimalem Druckgefälle (Δp). Wegeventile stehen in den Ausführungen mit elektrischer, pneumatischer, hydraulischer, und mechanischer Betätigung, sowie mit Handhebel zur Verfügung. Die Rückführung des Kolbens in die Ausgangslage erfolgt mittels exakt abgestimmter Federn, welche den Kolben sofort nach Wegfallen der auf ihn einwirkenden Stellkraft in seine Ruhestellung zurückführen. Neue Gleichstrommagnete ermöglichen höchste Leistungen. Magnetspulen der Schutzart IP66 nach DIN 40050 sind in Gleichstrom- oder Wechselstromausführung mit unterschiedlichsten Spannungen und Frequenzen verfügbar. Die Ventile sind auf Anfrage mit verschiedenen Nothandbetätigungen lieferbar. Die Stromversorgung erfolgt normalerweise über Stecker nach DIN 43650 / ISO 4400.

Technische Daten hydraulisch:

Grosse NG6, Cetop 3	
Durchfluss max.	bis 75 l/min. (siehe Tabelle)
Medium	Mineralöl
Betriebsdruck max. an P, A, B	350 bar
Betriebsdruck max. an T	250 bar
Betriebstemperatur Öl	-20 °C bis +70 °C
Filterfeinheit	10 µ nom. (NAS cl. 8)
Viskositätsbereich	15-380 mm²/s
Gewicht 4/2	1.9 kg
Gewicht 4/3	2.7 kg

Technische Daten elektrisch:

Spannung	12V, 24V, 48V, 110V, 230V
Leistung 12V	36 W
Leistung 24V, 48V, 110V, 230V	29 W
Umgebungstemperatur max.	bis +50 °C
Magnettemperatur max.	bis +180 °C
Einschaltdauer	100% ED
Schaltzeit: Anziehen	50-80 ms
Abfallen	30-55 ms
Schaltspiele max.	15'000/h

Les vannes E3 de control directionnelles NG06, conçues pour être montées sur des plaques ayant une surface de fixation selon les normes UNI ISO 4401-03-02-0-94 (ex CETOP R35H4.2-4-03) peuvent être utilisées pour tous les types d'application grâce à leurs capacités élevées en pression et en débit tout en ayant des dimensions particulièrement réduites. L'utilisation de solénoïde à bain d'huile permet d'avoir une solution particulièrement économique et sûre qui élimine complètement les forces de frottement dynamiques; le cylindre du solenoïde est visse directement sur le corps de l'electrovannes tandis que la bobine est maintenue en position par l'intermédiaire d'un écrou de blocage. L'usinage particulièrement précis des canaux de passage ainsi qu'une optimisation des tiroirs permettent d'utiliser des débits assez élevés avec des pertes de charge minimes (Δp). L'actionnement des vannes directionnelles peut être électrique, pneumatique, hydraulique, mécanique ainsi qu'avec commande à levier. La position centrale est obtenue par l'intermédiaire de ressorts de longueurs calibrées qui, une fois que l'action de l'impulsion ou de la commande à cessée, replacent immédiatement le tiroir dans la position neutre ou de fin de course. Les solénoïdes construits avec un degré de protection IP66 selon les normes DIN 40050, peuvent être fournis en courant continu ou alternatif dans de nombreuses tensions et fréquences. Tous les types de commandes électriques peuvent être équipés sur demande de différents types de commandes manuelles d'arrêt d'urgence. L'alimentation électrique se fait par l'intermédiaire de connecteurs conformes aux normes DIN 43650 ISO 4400.

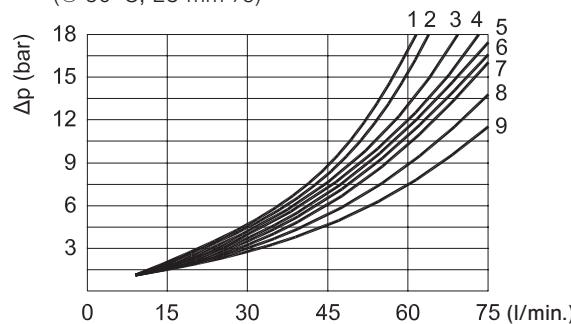
Données techniques hydrauliques:

Dimension	NG6, Cetop 3
Débit max.	à 75 l/min. (voir tableau)
Fonctionne avec	huile minérale
Pression max. sur les orifices P, A, B	350 bar
Pression max. sur les orifices T	250 bar
Température du fluide	-20° C à +70° C
Finesse du filtre	10 µ nom. (NAS cl. 8)
Viscosité du fluide	15-380 mm²/s
Poids version 4/2	1.9 kg
Poids version 4/3	2.7 kg

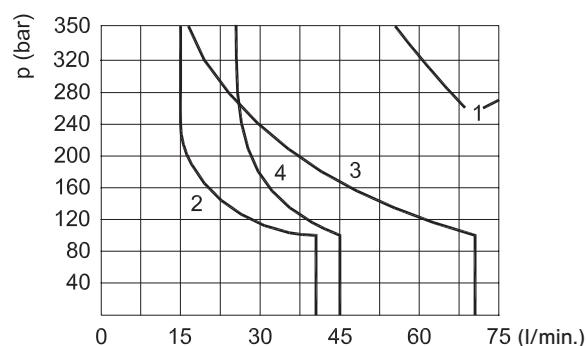
Données techniques électriques:

Tension	12V, 24V, 48V, 110V, 230V
Puissance 12V	36 W
Puissance 24V, 48V, 110V, 230V	29 W
Température ambiante max.	jusqu'à +50° C
Température bobine max.	jusqu'à +180° C
Temps d'utilisation	100% ED
Temps de réaction: marche	50-80 ms
arrêt	30-55 ms
Cycles max.	15'000/h

Druckverlust / pertes de charge
(@ 50°C, 28 mm²/s)

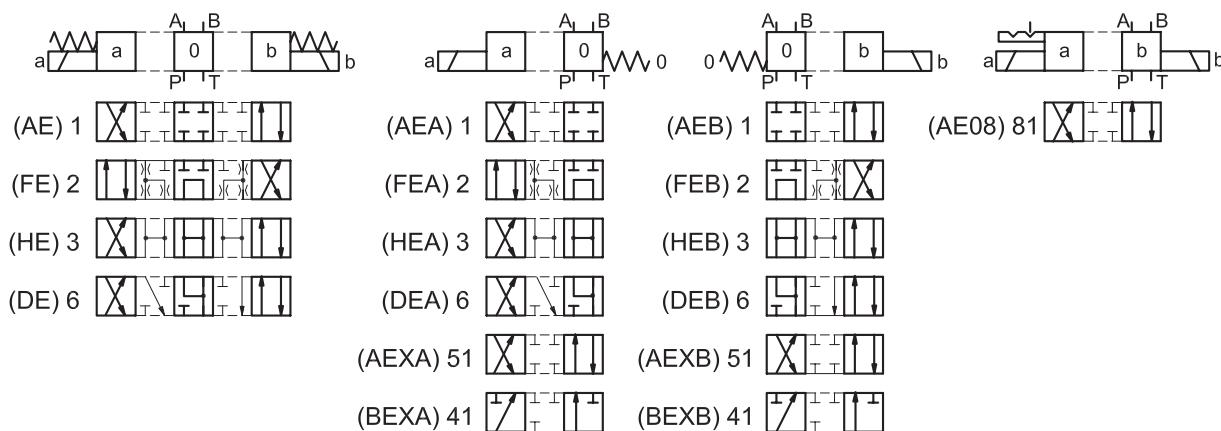


Einschaltgrenzen p-Q / limite d'utilisation
(@ 50°C, 28 mm²/s)

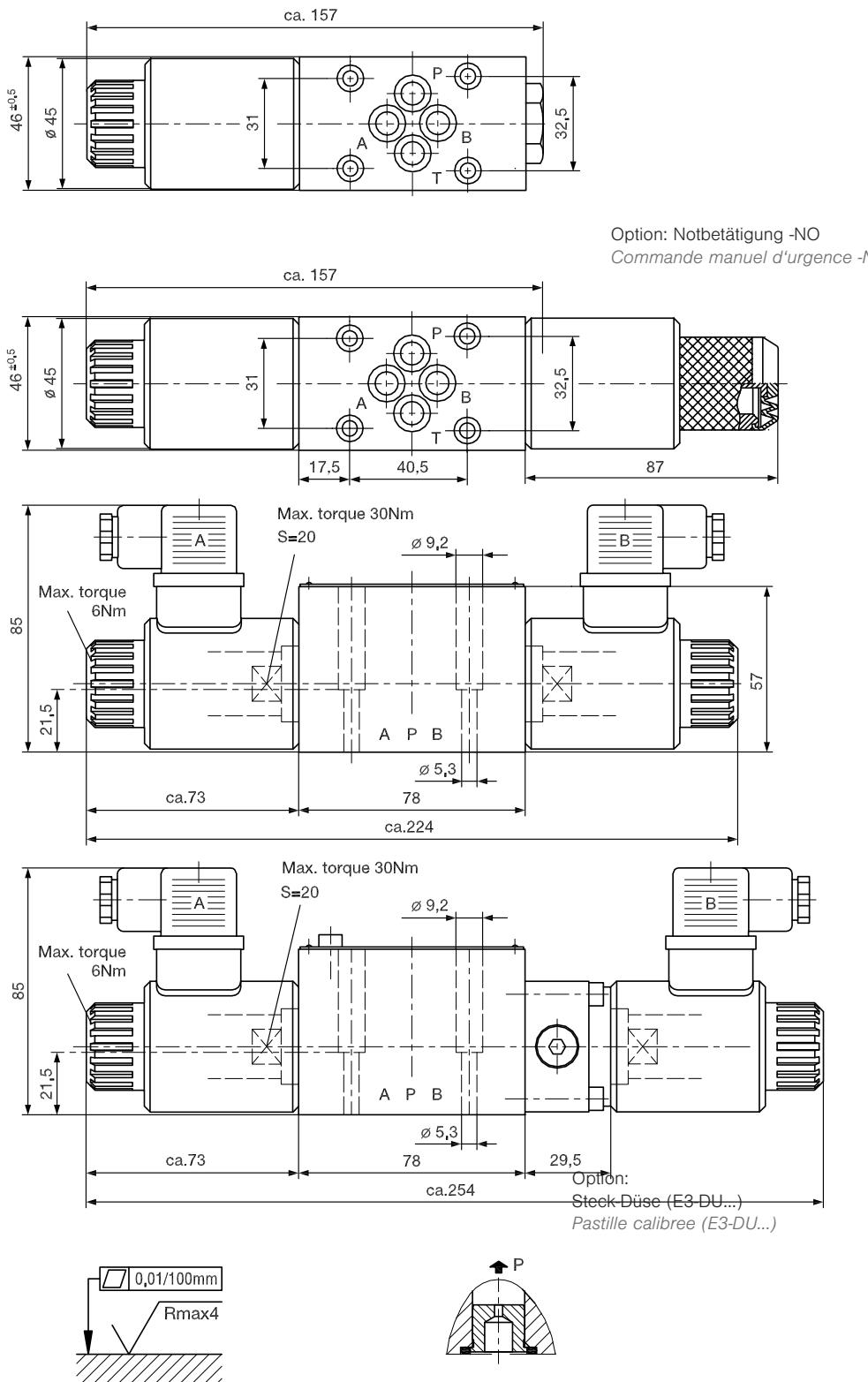


Die Messwerte zur Festlegung der obigen Diagramme wurden mit warmen Magneten mit einer Spannung von 10% unter der Nennspannung bei einer Hydraulikflüssigkeitstemperatur von 50°C ermittelt. Als Druckmedium wurde Mineralöl mit einer Viskosität von 28 mm²/s bei 50°C verwendet. Die Werte der Kennlinien verstehen sich immer für gleichzeitigen Durchfluss der Ventile in beiden Richtungen (z.B. von P nach A und gleichzeitig von B nach T). In denjenigen Einsatzfällen, in denen 4/2 oder 4/3 Wege-Ventile mit Durchfluss in einer einzigen Richtung verwendet werden, gelten eingeschränkte Betriebsbedingungen.

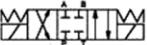
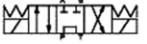
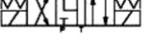
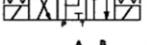
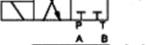
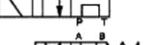
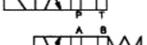
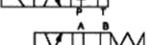
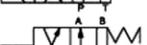
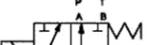
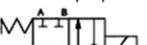
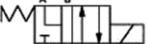
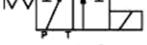
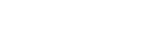
Les essais ont été effectués avec des solénoides chauds alimentés avec une tension inférieure de 10% à la tension nominale et avec une température du fluide de 50°C. Le fluide utilisé est une huile minérale ayant une viscosité de 28 mm²/s à 50°C. Les valeurs des diagrammes correspondent à des essais réalisés toujours avec le flux d'huile dans deux directions simultanément (par ex. de P vers A et en même temps de B vers T). Dans les cas où les vannes 4/2 et 4/3 sont utilisées uniquement avec passage dans une seule direction cela peut avoir des variations négatives.



Achtung: Anschluss T muss beim Typ 41 als Leckage angeschlossen werden!
Attention pour le type 41: le raccord T doit être raccordé au réservoir.



Schaltschema / Schema des connections

Code code		Code code	Spannungen tensions	Leistung puissance
	E3-AE	012	12 V/dc	36 W
	E3-FE	024	24 V/dc	29 W
	E3-HE	048	48 V/dc	29 W
	E3-DE	110	110 V / 50Hz	29 W
	E3-RE	230	230 V / 50Hz	29 W
	E3-AEA	012AC	12 V/Ac	36 W
	E3-FEA	024AC	24 V/Ac	29 W
	E3-HEA	048AC	48 V/Ac	29 W
	E3-DEA			
	E3-REA	NO	Nothandbetätigung <i>commande manuel d'urgence</i>	
	E3-AEXA			
	E3-BEXA			
	E3-AEB			
	E3-FEB			
	E3-HEB			
	E3-DEB			
	E3-REB			
	E3-AEXB			
	E3-BEXB			
	E3-AEXR		Sonder A...Z	

Bestell-Nr. / N° de commande



Lieferumfang: / Fourni avec:

- Ventilelement / distributeur
- Standardstecker / prise électrique standard
- O-Ring / jeux de joints toriques